Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 2011 година

за установяване на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС на универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения

(нотифицирано под номер C(2011) 4442)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/383/ЕС)

(ОВ L 169, 29.6.2011 г., стр. 52)

Поправено със:

►**C1** Поправка, ОВ L 110, 24.4.2012 г., стр. 44 (2011/383/ЕС)

▼B

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 2011 година

за установяване на екологични критерии за присъждане на екомаркировката на ЕС на универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения

(нотифицирано под номер C(2011) 4442)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/383/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно екомаркировката на ЕС [1], и по-специално член 8, параграф 2 от него,

след консултация със Съвета по екомаркировката на Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Регламент (ЕО) № 66/2010 екомаркировката на ЕС може да се присъжда на продукти, които през целия си жизнен цикъл имат намалено въздействие върху околната среда.

(2) В Регламент (ЕО) № 66/2010 се предвижда да бъдат установени специфични критерии за екомаркировката на ЕС по продуктови групи.

(3) С Решение 2005/344/ЕО на Комисията [2] се установяват екологичните критерии, както и съответните изисквания за оценяване и удостоверяване за универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения, валидни до 30 юни 2011 г.

(4) Тези критерии бяха преразгледани отново с оглед на технологичното развитие. Новите критерии, както и съответните изисквания за оценяване и удостоверяване следва да бъдат валидни за период от четири години, считано от датата на приемане на настоящото решение.

(5) За постигането на яснота, Решение 2005/344/ЕО следва да бъде заменено.

(6) Следва да бъде предоставен преходен период за производителите, на чиито продукти е присъдена екомаркировка на ЕС за универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения въз основа на критериите, определени с Решение 2005/344/ЕО, така че те да разполагат с достатъчно време, за да приспособят своите продукти към преработените критерии и изисквания. Също така, на производителите следва да бъде разрешено до изтичането на срока на валидност на Решение 2005/344/ЕО да подават заявления или съгласно критериите, установени в цитираното решение, или съгласно критериите, установени в настоящото решение.

[1] ОВ L 27, 30.1.2010 г., стр. 1.
[2] ОВ L 115, 4.5.2005 г., стр. 42.

▼B

(7) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 16 от Регламент (ЕО) № 66/2010,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“ обхваща универсални почистващи средства, почистващи средства за прозорци и почистващи средства за санитарни помещения.

а) универсални почистващи средства, които включват измиващи продукти за редовно почистване на подове, стени, тавани, прозорци и други неподвижни повърхности, и се разреждат с вода преди употреба или се използват без разреждане. Универсални почистващи средства означава продукти за използване в сгради, които включват жилищни, търговски и промишлени помещения;

б) почистващи средства за прозорци, които включват специални почистващи средства за редовно почистване на прозорци и се използват без разреждане;

в) почистващи средства за санитарни помещения, които включват измиващи продукти, предназначени за редовно отстраняване включително чрез търкане на замърсявания и/или отлагания в санитарни помещения като перални помещения, тоалетни, бани, помещения с душове и кухни. Следователно тази подгрупа съдържа почистващи средства за бани и кухни.

Продуктовата група включва продукти както за лична, така и за професионална употреба. Продуктите са смеси от химически вещества и не трябва да съдържат микроорганизми, добавени умишлено от производителя.

Член 2

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

(1) „вещество“ означава химичен елемент или негови съединения, в естествено състояние, или получени чрез какъвто и да е производствен процес, включително всякаква добавка, необходима за запазването на стабилността на продуктите и всякакъв примес, който е резултат от използвания процес, но не и евентуалните разтворители, които могат да се отделят без нарушаване на стабилността на веществото или промяна на неговия състав.

(2) „продукт (или смес)“ означава смес или разтвор на две или повече вещества, които не си взаимодействат.

Член 3

За да се присъди екомаркировката на ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 66/2010, даден артикул от универсални почистващи средства, почистващи средства за прозорци или почистващи средства за санитарни помещения трябва да попада в продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“, определена в член 1 от настоящото решение, и трябва да отговаря на критериите, както и на съответните изисквания за оценяване и удостоверяване, формулирани в приложението към настоящото решение.

▼B

Член 4

Критериите за продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“, както и съответните изисквания за оценяване и удостоверяване са валидни четири години от датата на приемане на настоящото решение.

Член 5

За административни цели кодовият номер на продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“ е „020“.

Член 6

Решение 2005/344/ЕО се отменя.

Член 7

1. Чрез дерогация от член 6 заявления за присъждане на екомаркировката на ЕС на продукти от продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“, подадени преди датата на приемане на настоящото решение, се оценяват в съответствие с условията, посочени в Решение 2005/344/ЕО.

2. Заявленията за присъждане на екомаркировката на ЕС за продукти, попадащи в продуктовата група „универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения“, подадени след датата на приемане на настоящото решение, но не по-късно от 30 юни 2011 г., могат да бъдат съобразени или с критериите, посочени в Решение 2005/344/ЕО, или с критериите, посочени в настоящото решение.

Тези заявления се оценяват в съответствие с критериите, с които са съобразени.

3. Когато екомаркировката е присъдена въз основа на заявление, оценено съгласно критериите в Решение 2005/344/ЕО, той може да бъде използван до изтичане на 12 месеца от датата на приемане на настоящото решение.

Член 8

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Цели на критериите

Целта на критериите е по-специално насърчаването за продукти с намалено въздействие върху околната среда чрез ограничаване на количеството на вредни вещества, намаляване на количеството на използваните детергенти и намаляване на отпадъците от опаковки. С критериите се цели също така намаляването или предотвратяването на рисковете за околната среда и за здравето на човека, свързани с използването на опасни вещества, намаляването до минимум на отпадъците от опаковки, предоставянето на информация, която да даде възможност на потребителя да използва продукта по ефикасен начин и намаляването до минимум на въздействието върху околната среда.

КРИТЕРИИ

1. Токсичност за водни организми

2. Биоразградимост на повърхностноактивни вещества

3. Вещества или смеси, които са изключени или ограничени за употреба

4. Ароматни вещества

5. Летливи органични съединения

6. Фосфор

7. Изисквания към опаковката

8. Годност за употреба

9. Инструкции за потребителите

10. Информация, изписвана върху екомаркировката на ЕС

11. Професионално обучение

Изисквания за оценяване и удостоверяване

а) Изисквания

Специфичните изисквания за оценяване и удостоверяване са посочени за всеки критерий.

Когато от заявителя се изисква да представи декларации, документация, анализи, протоколи от изпитвания или други доказателства, с които се доказва съответствие с критериите, това означава, че тези документи може да са издадени от заявителя и/или от неговия/те доставчик/ци, и/или от техния/те доставчик/ци и т.н., според случая.

Когато е възможно, изпитванията следва да бъдат извършени от лаборатории, които съответстват на общите изисквания на стандарта EN ISO 17025 или на еквивалентен на него стандарт.

Когато е целесъобразно, може да се използват методи за изпитване, различни от посочените за всеки критерий, ако компетентният орган, оценяващ заявлението, ги приема за еквивалентни.

Допълнение I се позовава на списъка от базата данни за съставките на детергентите (списък DID), включващ най-широко използваните съставки на детергенти. Този списък трябва да се използва за определяне на данните за изчисляването на критичния обем на разреждане (Critical Dilution Volume — CDV) и за оценката на биоразградимостта на съставките. По отношение на веществата, които не са включени в списъка DID, са дадени указания за това как да се изчисляват или екстраполират съответните данни. Най-новата версия на списъка DID е на разположение на уебсайта за екомаркировката на ЕС или на уебсайтовете на компетентните органи.

▼B

Когато е целесъобразно, компетентните органи могат да изискват допълнителна документация и да извършват независими проверки.

б) Измервателни прагове

Всички вещества в продукта, включително добавките (например консерванти или стабилизатори) в съставките, чиято концентрация превишава 0,010 % от теглото на крайния продукт, трябва да съответстват на критериите за присъждане на екомаркировката на ЕС, с изключение на критерий 1, при който всяко умишлено добавено вещество следва да бъде включено, независимо от теглото му. Примесите, дължащи се на производството на съставките, които присъстват в крайния продукт в концентрации над 0,010 % от теглото на крайния продукт, също трябва да съответстват на критериите.

в) Референтна доза

За универсални почистващи средства, които се разреждат с вода преди употреба, дозата от продукта в грамове, препоръчана от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор за почистване на нормално замърсени повърхности, се приема за референтна доза за изчисленията, извършвани с цел документиране на съответствието с изискванията на критериите за присъждане на екомаркировката на ЕС и за изпитване на почистващите свойства.

КРИТЕРИИ ЗА ПРИСЪЖДАНЕ НА ЕКОМАРКИРОВКАТА НА ЕС

Критерий 1 — Токсичност за водни организми

Критичният обем на разреждане ($CDV_{chronic}$) се изчислява за всяко вещество (i) с помощта на следното уравнение:

$$CDV_{chronic} = \sum CDV_{(i)} = \sum \frac{тегло_{(i)} \times DF_{(i)}}{TF_{chronic(i)}} \times 1\,000$$

където „$тегло_{(i)}$“ е теглото на веществото (в грамове), съдържащо се в дозата, препоръчана от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор на измиващ препарат (за универсални почистващи средства, които се разреждат с вода преди употреба), или в 100 грама от продукта (за универсални почистващи средства, почистващи средства за прозорци и почистващи средства за санитарни помещения, които се използват без разреждане). $DF_{(i)}$ е коефициент на разграждане и $TF_{chronic(i)}$ е коефициент за токсичността на веществото (в милиграми/литър).

Стойностите на DF и $TF_{chronic}$ се вземат от базата данни за съставки на детергентите (списък DID — част А) (допълнение I). Ако разглежданата съставка не е включена в част А от списъка DID, заявителят пресмята стойностите, като следва подхода, описан в част Б от списъка DID (допълнение 1). Чрез сумиране на $CDV_{chronic}$ за отделните вещества се получава $CDV_{chronic}$ за продукта.

За универсални почистващи средства, *които се разреждат с вода преди употреба,* $CDV_{chronic}$ се изчислява въз основа на дозата от продукта в грамове, препоръчана от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор за почистване на нормално замърсени повърхности. $CDV_{chronic}$ на препоръчаната доза, изразен за 1 литър воден разтвор на измиващ препарат, не трябва да превишава 18 000 литра.

За универсални почистващи средства, *които се използват без разреждане,* $CDV_{chronic}$ за 100 g от продукта не трябва да превишава 52 000 литра.

За почистващи средства за прозорци $CDV_{chronic}$ за 100 g от продукта не трябва да превишава 4 800 литра.

За почистващи средства за санитарни помещения $CDV_{chronic}$ за 100 g от продукта не трябва да превишава 80 000 литра.

Оценяване и удостоверяване: На компетентния орган се предоставя точният състав на продукта, както и данните за изчисляване на $CDV_{chronic}$, доказващи съответствието с този критерий.

▼B

Критерий 2 — Биоразградимост на повърхностноактивни вещества

а) Лесна биоразградимост (аеробна)

Всички повърхностноактивни вещества, използвани в състава на продукта, трябва да са лесно биологично разградими.

Оценяване и удостоверяване: На компетентния орган се предоставя точният състав на продукта, както и описание на предназначението на всяко вещество. Част А от списъка DID (допълнение I) показва дали дадено повърхностноактивно вещество има аеробна биоразградимост или не (повърхностноактивни вещества, за които се посочва „R“ в колоната за аеробна биоразградимост, са лесно биологично разградими). За повърхностноактивни вещества, които не са включени в част А от списъка DID, се предоставя съответната информация от литературни или други източници или се привеждат съответните резултати от изпитвания, които показват тяхната аеробна биоразградимост. Изпитванията за лесна биоразградимост са в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно детергентите ([1]). Повърхностноактивните вещества се смятат за лесно биоразградими, ако степента на биоразградимост (минерализация), измерена съгласно едно от следните пет изпитвания, е не по-малка от 60 % за период от 28 дни: headspace изпитване с CO_2 (OECD 310), метод за отделяне на въглероден диоксид (CO_2) модифициран метод на Щурм (OECD 301B; Регламент (ЕО) № 440/2008 на Съвета ([2]), метод B.4-B), тест затворена колба (OECD 301D; Регламент (ЕО) № 440/2008, метод B.4-Д), манометрична респирометрия (OECD 301E; Регламент (ЕО) № 440/2008, метод B.4-Г), или тест MITI (I) (OECD 301C; Регламент (ЕО) № 440/2008, метод B.4-E), или еквивалентни ISO изпитвания. Ако степента на биоразградимост е поне 70 % за период от 28 дни, в зависимост от физическите характеристики на повърхностноактивните вещества може да се използва едно от следните изпитвания за потвърждаване на лесна биоразградимост: разтворен органичен въглерод за снижението на разтворения органичен въглерод(РОВ) (OECD 301A; Регламент (ЕО) № 440/2008, метод B.4-A), или модифицираният метод на OECD за наблюдение на снижението на РОВ (OECD 301E; Регламент (ЕО) № 440/2008, метод B.4-Б), или еквивалентни ISO изпитвания. Приложимостта на изпитвателните методи, основани на измерване на разтворен органичен въглерод, трябва да се обоснове, тъй като тези методи биха могли да дадат резултати за отстраняването, а не за биоразградимостта. При изпитвания за аеробна лесна биоразградимост не се използва предварителна подготовка. Не се прилага принципът за „междинен интервал от 10 дни“.

б) Анаеробна биоразградимост

Повърхностноактивни вещества, които не са биоразградими в анаеробни условия, могат да се използват в продукта при определени ограничения, при условие че повърхностноактивните вещества не са класифицирани като H400/R50 (силно токсични за водни организми) в посочените по-долу граници.

За универсални почистващи средства, които се разреждат с вода преди употреба, общото тегло на анаеробно небиоразградими повърхностноактивни вещества не трябва да превишава 0,40 g от препоръчаната доза, изразена за 1 литър воден разтвор на измиващ препарат.

За универсални почистващи средства, които се използват без разреждане, общото тегло на анаеробно небиоразградими повърхностноактивни вещества не трябва да превишава 4,0 g на 100 g продукт.

За почистващи препарати за санитарни помещения общото тегло на анаеробно небиоразградими повърхностноактивни вещества не трябва да превишава 2,0 g на 100 g продукт.

За почистващи средства за прозорци общото тегло на анаеробно небиоразградими повърхностноактивни вещества не трябва да превишава 2,0 g на 100 g продукт.

([1]) ОВ L 104, 8.4.2004 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 142, 31.5.2008 г., стр. 1.

▼B

Оценяване и удостоверяване: На компетентния орган се предоставя точният състав на продукта, както и описание на предназначението на всяко вещество. Част А от списъка DID (допълнение I) посочва дали даденото повърхностноактивно вещество е анаеробно биоразградимо или не (повърхностноактивните вещества, за които се посочва „Y“ в колоната за анаеробна биоразградимост, са биоразградими при анаеробни условия). За повърхностноактивни вещества, които не са включени в част А от списъка DID, се предоставя съответната информация от литературни или други източници или се привеждат съответните резултати от изпитвания, които показват, че те са анаеробно биоразградими. Референтният метод за изпитване за анаеробна разградимост е OECD 311, ISO 11734, ECETOC № 28 (юни 1988 г.) или еквивалентен изпитвателен метод с изискването за минимум 60 % окончателно разграждане при анаеробни условия. Могат да се използват също изпитвателни методи, имитиращи условията в съответна анаеробна среда, за да се докаже постигането на 60 % окончателно разграждане при анаеробни условия.

Критерий 3 — Вещества или смеси, които са изключени или ограничени за употреба

Изискванията по букви а), б) и в) по-долу се прилагат за всяко вещество, включително биоциди, оцветители и ароматни вещества, чието съдържание надвишава 0,010 % от теглото на крайния продукт. Това включва и всяко вещество или смес, използвано/а в състава, което/която превишава 0,010 % от теглото на крайния продукт. При умишлено добавени към продукта наноформи трябва да се докаже съответствие с критерий 3 в) за всякаква концентрация.

а) Изрично изключени вещества

Следните съставки не бива да се включват в продукта нито като част от състава, нито като част от смес, включена в състава:

— алкилфенол етоксилати (APEO) и техни производни,

— EDTA (етилен диаминтетраоцетна киселина) и нейните соли,

— 5-бромо-5-нитро-1,3-диоксан,

— 2-бромо-2-нитропропан-1,3-диол,

— диазолинидилуреа,

— формалдехид,

— натриев хидрокси метил глицинат

— нитромускус и полициклични мускуси, които включват например:

  — мускусен ксилен: 5-третичен-бутил-2,4,6-тринитро-m-ксилен,

  — мускусен амбрет: 4-терт-бутил-3-метокси-2,6-динитротолуен,

  — москен: 1,1,3,3,5-пентаметил-4,6-динитроиндан,

  — мускусен тибетин: 1-терт-бутил-3,4,5-триметил-2,6-динитробензен,

  — мускусен кетон: 4′-терт-бутил-2′,6′-диметил-3′,5′-динитроацетфенон,

  — HHCB (1,3,4,6,7,8-хексахидро-4,6,6,7,8,8-хексаметилциклопента(g)-2-бензопиран),

  — AHTN (6-ацетил-1,1,2,4,4,7-хексаметилтетралин).

Оценяване и удостоверяване: Заявителят предоставя декларация, подкрепена от съответните декларации от производители на вещества, която потвърждава, че изброените вещества не са включени в продукта.

б) Четвъртични амониеви соли

Четвъртични амониеви соли, които не са лесно биоразградими, не бива да се включват нито като част от състава, нито като част от смес, включена в състава.

▼B

Оценяване и удостоверяване: Заявителят предоставя документация, която показва биоразградимостта на всички използвани четвъртични амониеви соли.

в) Опасни вещества и смеси

Съгласно член 6, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 66/2010 продуктът или която и да е негова част не трябва да съдържа вещества (под каквато и да е форма, включително наноформи), които отговарят на критериите за класифициране с изброените по-долу предупреждения за опасност или обозначения за риск съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета ([1]) или Директива 67/548/ЕИО на Съвета ([2]), нито да съдържат вещества, посочени в член 57 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета ([3]). Посочените по-долу обозначения за риск обикновено се отнасят до вещества. За смеси от ензими и ароматни вещества обаче, когато не може да се получи информация за веществата, се използват правилата за класифициране на смеси.

Списък на предупреждения за опасност и обозначения за риск:

Предупреждения за опасност ([1])	Обозначения за риск ([2])
H300 Смъртоносно при поглъщане	R28
H301 Токсично при поглъщане	R25
H304 Може да бъде смъртоносно при поглъщане и навлизане в дихателните пътища	R65
H310 Смъртоносно при контакт с кожата	R27
H311 Токсично при контакт с кожата	R24
H330 Смъртоносно при вдишване	R23; R26
H331 Токсично при вдишване	R23
H340 Може да причини генетични дефекти	R46
H341 Предполага се, че причинява генетични дефекти	R68
H350 Може да причини рак	R45
H350i Може да причини рак при вдишване	R49
H351 Предполага се, че причинява рак	R40
H360F Може да увреди плодовитостта	R60
H360D Може да увреди плода	R61
H360FD Може да увреди плодовитостта. Може да увреди плода	R60-61
H360Fd Може да увреди плодовитостта. Предполага се, че увреждa плода	R60-63
H360Df Може да увреди плода. Предполага се, че увреждa плодовитостта	R61-62
H361f Предполага се, че увреждa плодовитостта	R62
H361d Предполага се, че увреждa плода	R63
H361fd Предполага се, че увреждa плодовитостта. Предполага се, че увреждa плода	R62-63
H362 Може да причини увреждания при кърмачета	R64
H370 Причинява увреждания на органи	R39/23; R39/24; R39/25; R39/26; R39/27; R39/28
H371 Може да причини увреждания на органи	R68/20; R68/21; R68/22

([1]) ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1.
([2]) ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1.

▼B

Предупреждения за опасност (1)	Обозначения за риск (2)
H372 Причинява увреждания на органи при продължително или няколкократно въздействие	R48/25; R48/24; R48/23
H373 Може да причини увреждания на органи при продължително или няколкократно въздействие	R48/20; R48/21; R48/22
H400 Силно токсично за водни организми	R50
H410 Силно токсично за водни организми, с дълготрайни последици	R50-53
H411 Токсично за водни организми, с дълготрайни последици	R51-53
H412 Вредно за водни организми, с дълготрайни последици	R52-53
H413 Може да причини дълготрайни вредни последици за водни организми	R53
EUH059 Опасно за озоновия слой	R59
EUH029 При контакт с вода се отделя токсичен газ	R29
EUH031 При контакт с киселини се отделя токсичен газ	R31
EUH032 При контакт с киселини се отделя силно токсичен газ	R32
EUH070 Токсично при контакт с очите	R39-41
Сенсибилизиращи вещества	
H334: Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване	R42
H317: Може да предизвика алергична реакция на кожата	R43

(1) Както е предвидено в Регламент (ЕО) № 1272/2008.
(2) Както е предвидено в Директива 67/548/ЕИО.

Горните изисквания не се прилагат за вещества или смеси, променящи свойствата си при обработка (престават да бъдат усвоими или претърпяват химично изменение) по такъв начин, че установената опасност престава да съществува.

Дерогации: следните вещества или смеси са изрично освободени от настоящото изискване:

Повърхностноактивни вещества При стойности на концентрацията в продукта < 25 % (*)	H400 Силно токсично за водни организми	R 50
Ароматни вещества	H412 Вредно за водни организми, с дълготрайни последици	R52-53
Ензими (**)	H334: Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване	R42
Ензими (**)	H317: Може да предизвика алергична реакция на кожата	R43
Нитрилтриацетат (NTA) като примес в метилглицериндиацетична киселина (MGDA) и в глутаминова киселина-диацетична киселина (GLDA) (***)	H351 Предполага се, че причинява рак	R40

(*) Процентът трябва да бъде разделен с М-фактора, определен в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008.
(**) Включително стабилизатори и други помощни вещества в препаратите.
(***) С концентрация под 1,0 % в изходния материал, при условие че общата концентрация в крайния продукт е по-ниска от 0,10 %.

▼B

Оценяване и удостоверяване: Заявителят трябва да представи на компетентния орган точния състав на продукта. Заявителят трябва да докаже съответствие с този критерий за веществата в продукта въз основа на информация, която съдържа най-малко данните, предвидени в приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006. Информацията трябва да е съобразена със специфичната форма на веществото, включително наноформите, използвани в продукта. За целта заявителят трябва да представи декларация за съответствие с този критерий, както и списък на съставките и съответните информационни листове за безопасност в съответствие с приложение II към Регламент (ЕО) № 1907/2006 за продукта, както и за веществата, съдържащи се в състава. Пределните стойности за концентрацията се посочват в информационните листове за безопасност съгласно член 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006.

г) Вещества, вписани съгласно член 59, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006

Не се предоставя дерогация от изключването по член 6, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 66/2010 относно веществата, идентифицирани като пораждащи сериозно безпокойство и включени в списъка, предвиден в член 59 от Регламент (ЕО) № 1907/2006, които присъстват в смеси в концентрации по-високи от 0,010 %.

Оценяване и удостоверяване: Списъкът на веществата, идентифицирани като пораждащи много сериозно безпокойство и включени в списъка с кандидат-вещества съгласно член 59 от Регламент (ЕО) № 1907/2006, е публикуван на адрес:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Позоваването на списъка трябва да се прави във вида му към датата на подаване на заявлението.

Концентрационните граници се посочват в информационните листове за безопасност съгласно член 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006.

д) Биоциди

i) Продуктът може да включва биоциди само с цел съхранение на продукта и само в дозата, подходяща за тази цел. Това не се отнася за повърхностноактивните вещества, които може да имат също и биоцидни свойства.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят трябва да предостави копия от информационните листове за безопасност на всички добавени консерванти както и информация за тяхната точна концентрация в продукта. Производителят или доставчикът на консервантите трябва да предостави информация относно необходимата доза за запазване на продукта.

ii) Забранено е да се твърди или внушава върху опаковката или по какъвто и да е друг начин, че продуктът има антимикробно действие.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят трябва да предостави на компетентния орган текстовете и оформлението, използвани при всеки тип опаковка и/или пример за всеки различен тип опаковка.

iii) Използването на биоциди, било като част от състава, било като част от смес, включена в състава, употребявани с цел съхранение на продукта и класифицирани като H410/R50-53 или H411/R51-53 в съответствие с Директива 67/548/ЕИО, Директива 1999/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([1]) или Регламент (ЕО) № 1272/2008 е позволено, при условие че потенциалите за биоакумулиране на тези биоциди се характеризират с log Pow (логаритмичен коефициент на разпределяне на разтварянето в октанол/вода) < 3,0 или с експериментално определен коефициент на биоконцентрация (BCF) ≤ 100.

([1]) ОВ L 200, 30.7.1999 г., стр. 1.

▼B

Оценяване и удостоверяване: За всички биоциди заявителят предоставя копия от информационния лист за безопасност, както и документация за концентрациите на биоциди в крайния продукт.

Критерий 4 — Ароматни вещества

а) В продукта не се допускат парфюмни композиции, които съдържат нитро-мускуси или полициклични мускуси (като определените в критерий 3, буква а).

б) Вещества, добавени към продукта като ароматизиращи, трябва да са произведени и/или третирани съгласно правилника за практическа дейност на Международната асоциация за ароматни вещества (IFRA). Този правилник е публикуван на уебсайта на IFRA: http://www.ifra-org.org.

в) Ароматните вещества, за които се изисква деклариране съгласно Регламент (ЕО) № 648/2004 (приложение VII) и които не са вече изключени по критерий 3, буква в), както и (други) ароматни вещества, класифицирани като H317/R43 („може да причини алергична реакция на кожата“) и/или H334/R42 („може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения с дишането при вдишване“) не бива да присъстват в концентрации ≥ 0,010 % (≥ 100 ppm) в съответното вещество.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят трябва да представи декларация за съответствие с всяка част от критерия, букви а) и б). По буква в) заявителят трябва да подаде подписана декларация за съответствие, в която да са посочени количествата на ароматните вещества в продукта. Също така заявителят трябва да представи декларация от производителя на ароматните съставки, в която да е уточнено съдържанието в тях на всяко от веществата, изброени в приложение III, част I към Директива 76/768/ЕИО на Съвета ([1]), както и съдържанието на (други) вещества, за които се отнасят предупрежденията за опасност R43/H317 и/или R42/H334.

Критерий 5 — Летливи органични съединения

Крайните продукти от универсални почистващи средства и почистващи средства за санитарни помещения (във вида, в който се продават) трябва да съдържат не повече от 6 % (тегловни) летливи органични съединения с точка на кипене по-ниска от 150 °C. Съответно за концентрирани продукти, които се разреждат с вода, общата концентрация на летливи органични съединения с точка на кипене по-ниска от 150 °C не трябва да превишава 0,2 % (тегловни) във водния разтвор на измиващ препарат.

Крайните продукти от почистващи средства за прозорци (във вида, в който се продават) трябва да съдържа не повече от 10 % (тегловни) летливи органични съединения с точка на кипене по-ниска от 150 °C.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят предоставя копия от информационния лист за безопасност за всеки органичен разтворител, както и данни за изчисленията на общата концентрация на летливи органични съединения с точка на кипене, по-ниска от 150 °C.

Критерий 6 — Фосфор

Общото количество елементарен фосфор в продукта се изчислява въз основа на дозата от продукта, препоръчана от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор на измиващ препарат за почистване на нормално замърсени повърхности (за продукти, които се разреждат с вода преди употреба) или за 100 g от продукта (за продукти, които се използват без разреждане), като се вземат предвид всички съставки, които съдържат фосфор (например фосфати и фосфонати).

За универсални почистващи средства, които се разреждат с вода преди употреба, общото съдържание на фосфор (P) не трябва да превишава 0,02 g в дозата от продукта, препоръчана от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор на измиващ препарат.

([1]) ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 169.

▼B

За универсални почистващи средства, които се използват без разреждане, общото съдържание на фосфор (P) не трябва да превишава 0,2 g на 100 g от продукта.

За почистващи средства за санитарни помещения общото съдържание на фосфор (P) не трябва да превишава 1,0 g на 100 g от продукта.

Съставките, използвани в почистващи средства за прозорци, не бива да съдържат фосфор.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят предоставя на компетентния орган точния състав на продукта, както и данни за изчисленията, показващи съответствие с този критерий.

Критерий 7 — Изисквания към опаковката

а) Не бива да се използват пулверизатори, съдържащи аерозоли.

б) Пластмасовите материали, използвани за основната опаковка, трябва да са обозначени съгласно Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки ([1]), или съгласно DIN 6120 части 1 и 2 във връзка с DIN 7728 част 1.

в) Ако първичната опаковка е направена от рециклиран материал, всяко едно указание за това на опаковката трябва да е в съответствие със стандарта ISO 14021 „Етикети и декларации по отношение на околната среда — Собствени твърдения (тип II екомаркировка)“.

г) ►C1 Универсалните почистващи средства, опаковани в опаковки за пръскане, трябва да се продават като част от система за многократно пълнене. ◄

д) В пластмасовите опаковки могат да се използват само такива видове фталати, на които към момента на подаване на заявката е направена оценка на риска и не са класифицирани по критерий 3 в).

е) Съотношението между теглото на първичната опаковка и полезния ефект от нея (WUR) не трябва да превишава следните стойности:

Продуктов тип	WUR
Концентрирани продукти, включително концентрирани течности и твърди вещества, които се разреждат с вода преди употреба	1,20 грама опаковка на литър използван разтвор (воден разтвор на детергента)
Готови продукти, т.е. продукти, които се използват без допълнително разреждане	150 грама опаковка на литър използван разтвор (воден разтвор на детергента)

Стойността на WUR се изчислява само за първичните опаковки (включително с теглото на капачки, спирателни и ръчни помпички/разпръсквателни), като се използва следната формула:

$$WUR = \sum((W_i + U_i)/(D_i * r_i)),$$

където

W_i = е теглото (изразено в g) на i-тия компонент на първичната опаковка, включително етикета, ако има такъв;

U_i = е теглото (изразено в g) на нерециклирания (непреработван) материал в i-тия компонент на първичната опаковка. Ако делът на рециклирания материал в съответния компонент на първичната опаковка е 0 %, $U_i = W_i$;

([1]) ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 10.

▼B

D_i = е броят на функционалните дози (= обема, препоръчан от производителя за получаването на 1 литър воден разтвор на измиващ препарат), които се съдържат в първичната опаковка i). При готови продукти, които се продават предварително разредени, D_i е обемът на продукта (в литри).

r_i = е броят на последващите употреби, т.е. колко на брой пъти i-тият компонент на първичната опаковка се използва за същата цел чрез система за обратно изкупуване или многократно пълнене (ако не е предвидена многократна употреба за същата цел r_i = 1). Ако опаковката се използва многократно, r_i приема стойност 1, освен ако заявителят докаже по-голяма стойност.

Оценяване и удостоверяване: Заявителят трябва да представи на компетентния орган изчисление за стойността на WUR за продукта, както и декларация за съответствие с всяка част на този критерий. За частта по буква д) заявителят трябва да представи попълнена и подписана декларация за съответствие.

Критерий 8 — Годност за употреба

Продуктът трябва да е годен за употреба, като удовлетворява нуждите на потребителите.

а) Универсални почистващи средства и почистващи средства за прозорци

За универсални почистващи средства трябва да се документира само тяхното действие за отстраняване на мазнини. За почистващи средства за прозорци трябва да се документира само липсата на следи след подсушаването на прозорците.

Почистващите свойства трябва да са еквивалентни или по-добри от тези на водещ продукт на пазара или на референтен продукт с широко приложение, одобрен от компетентен орган.

Оценяване и удостоверяване: Действието на продукта трябва да се изпита чрез:

— подходящо и обосновано лабораторно изпитване или

— подходящо и обосновано потребителско изпитване.

И двете изпитвания трябва да се осъществят и резултатите от тях да се отчетат по специфични параметри съгласно „Рамката за изпитване на действието на универсални почистващи средства, почистващи средства за прозорци и почистващи средства за санитарни помещения“, публикувана на:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/purpose_cleaners_en.htm

б) Почистващи средства за санитарни помещения

Почистващите средства за санитарни помещения включват почистващи средства за бани, тоалетни и кухни. За почистващите средства за бани трябва да се документира отстраняването на отлагания от калциев сапун и котлен камък. За киселинни почистващи средства за тоалетни трябва да се документира само отстраняването на котлен камък. За почистващите средства за кухни трябва да се документира действието за отстраняване на мазнини.

Почистващите свойства трябва да са еквивалентни или по-добри от тези на референтен продукт с широка употреба, посочен по-долу.

Оценяване и удостоверяване: Действието на продукта трябва да се изпита чрез:

— подходящо и обосновано лабораторно изпитване или

— подходящо и обосновано потребителско изпитване.

▼B

И двете изпитвания трябва да се осъществят и резултатите от тях да се отчетат по специфични параметри съгласно „Рамката за изпитване на действието на универсални почистващи средства, почистващи средства за прозорци и почистващи средства за санитарни помещения“. Масовото препоръчително измиващо средство трябва да е това, посочено в изпитването на IKW за измиващо действие „Препоръка за качествена оценка на киселинни почистващи средства за тоалетни“ (SÖFW-Journal, 126, 11, стр. 50—56, 2000 г.). Препоръчителното измиващо средство се прилага за почистващи средства за тоалетни и за бани; обаче pH трябва да се намали до 3,5 при изпитване на почистващи средства за бани.

Описанието на изпитването на IKW за измиващо действие „Препоръка за качествена оценка на киселинни почистващи средства за тоалетни“ (SÖFW-Journal, 126, 11, стр. 50—56, 2000 г.) може да бъде изтеглено от

http://www.ikw.org/pdf/broschueren/EQ_WC_Reiniger_Englisch.pdf

Критерий 9 — Инструкции за потребителите

а) Инструкции за дозиране

Информация за препоръчителната доза се посочва, в достатъчно голям размер и на видим фон, върху опаковката на универсалните почистващи средства и почистващите средства за санитарни помещения. При концентриран продукт върху опаковката трябва ясно да се посочи, че е необходимо само малко количество от продукта в сравнение с нормалните продукти (т.е. разредените).

Върху опаковката трябва да фигурира следният текст (или еквивалентен текст):

„Правилната дозировка пести средства и намалява до минимум въздействието върху околната среда“.

Върху опаковката на готовите за употреба универсални почистващи средства трябва да фигурира следният (или еквивалентен на него) текст: „Продуктът не е предназначен за широкомащабно почистване“.

б) Съвет за безопасност

Върху продукта трябва да присъства следният (или еквивалентен на него) съвет за безопасност под формата на текст или на нагледна схема:

— „Да се пази от деца!“

— „Не смесвайте различни почистващи средства!“

— „Избягвайте вдишване на пулверизирания продукт!“ (само за продукти с пулверизиране)

Оценяване и удостоверяване: Заявителят предоставя на компетентния орган образец от опаковката на продукта, включително етикета, както и декларация за съответствие с всяка част от този критерий.

Критерий 10 — Информация, изписвана върху екомаркировката на ЕС

Незадължителната маркировка с каре за текст трябва да съдържа следния текст:

„— намалено въздействие върху водни организми,

— намалена употреба на опасни вещества,

— по-малко отпадъци от опаковки,

— ясни инструкции за потребителя“

Указанията за използване на незадължителния етикет с текстово поле са публикувани в „Указания за използването на логото за екомаркировка на ЕС“ на уебсайта:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/logos_en.htm

▼B

Оценяване и удостоверяване: Заявителят представя образец на етикета, както и декларация за съответствие с този критерий.

Критерий 11 — Професионално обучение

За детергенти, които се използват от професионални потребители, производителят, неговият дистрибутор или трета страна, предлагат обучение или материали за обучение за персонала, който извършва почистване. Това включва инструкции стъпка по стъпка за правилно разреждане, употреба, обезвреждане на отпадъците и употреба на оборудването.

Оценяване и удостоверяване: На компетентния орган се предоставя образец от материала за обучение, съдържащ инструкции стъпка по стъпка за правилно разреждане, употреба, обезвреждане на отпадъците и употреба на оборудването, както и описание на курсовете за обучение.

▼B

Допълнение I

База данни за съставките на детергентите (списък DID)

Списъкът DID (част А) съдържа информация за токсичността и биоразградимостта във водна среда на съставките, които обикновено се използват в измиващите средства. Списъкът включва информация за токсичността и биоразградимостта на редица вещества, използвани в измиващите и почистващите продукти. Списъкът не е изчерпателен, но в неговата част Б са дадени указания за определяне на съответните изчислителни параметри за веществата, които не са включени в него (например коефициента на токсичност (TF) и коефициента на разграждане (DF), които се използват при изчисляването на критичния обем на разреждане). Списъкът е общ източник на информация и включването на някое вещество в него не означава автоматично, че то е одобрено за използване в продукти с екомаркировка на ЕС. Списъкът DID (части А и Б) е публикуван на уебсайта за екомаркировката на ЕС: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/did_list_en.htm.

За веществата, за чиято токсичност и биоразградимост във водна среда няма данни, за оценяването на TF и DF могат да се използват структурни аналогии с подобни вещества. Тези структурни аналогии трябва да бъдат одобрени от компетентния орган, присъждащ правото за ползване на екомаркировката на ЕС. Друг начин на действие е да се приложи подходът на най-лошия възможен случай, като се използват дадените по-долу параметри:

Подход на най-лошия възможен случай:

	Остра токсичност			Хронична токсичност			Разграждане		
Съставка	LC50/ EC50	$SF_{(acute)}$	$TF_{(acute)}$	NOEC (*)	$SF_{(chronic)}$ (*)	$TF_{(chronic)}$	DF	Аеробно	Анаеробно
„Име“	1 mg/l	10 000	0,0001			0,0001	1	P	N

(*) Ако не се открият приемливи данни за хроничната токсичност, тези колони се оставят празни. В този случай стойността на хроничната токсичност TF(chronic) се определя като равна на стойността на острата токсичност TF(acute).

Документация за лесна биоразградимост

Трябва да се използват следните изпитателни методи за установяване на лесна биоразградимост:

1) До 1 декември 2010 г. и по време на преходния период от 1 декември 2010 г. до 1 декември 2015 г.:

   Изпитвателните методи за установяване на лесна биоразградимост, които са посочени в Директива 67/548/ЕИО, и по-специално методите, описани подробно в приложение V.B4 към тази Директива, или съответните еквивалентни изпитвателни методи 301 A–E на OECD, или еквивалентните на тях изпитвания по ISO.

   Принципът „10-дневен междинен период“ не се прилага по отношение на повърхностноактивните вещества. Нивата на преминаване са 70 % за изпитванията по методите B.4-A и B.4-Б, посочени в Регламент (ЕО) № 440/2008 (и еквивалентните на тях методи OECD 301 A и Д изпитвания и еквивалентните ISO стандарти), и 60 % за методи B4–B, Г, Д и Е (и еквивалентните на тях методи OECD 301 Б, B, Г и Е изпитвания и еквивалентните ISO стандарти).

2) След 1 декември 2015 г. и по време на преходния период от 1 декември 2010 г. до 1 декември 2015 г.:

   Методите за изпитване, посочени в Регламент (ЕО) № 1272/2008.

▼B

Документация за анаеробна биоразградимост

Референтното изпитване за анаеробна биоразградимост е EN ISO 11734, ECETOC № 28 (юни 1988 г.), OECD 311, или еквивалентен изпитвателен метод, като изискването е 60 % окончателно разграждане в анаеробни условия. Изпитателните методи, симулиращи условията в съответна анаеробна среда, могат също да бъдат използвани за документиране, че е било постигнато 60 % окончателно разграждане в анаеробни условия.

Екстраполиране за вещества, които не са включени в списъка DID

В случаите, когато съставките не са включени в списъка DID, може да се използва следният подход за осигуряване на необходимата документация за анаеробна биоразградимост:

1. *Прилага се подходяща екстраполация*. Използват се резултати от изпитвания, получени за един вид изходен материал, за да се определи чрез екстраполация крайната анаеробна разградимост на други повърхностноактивни вещества с подобна структура. Ако анаеробната биоразградимост е била потвърдена за дадено повърхностноактивно вещество (или група хомолози) съгласно списъка DID, може да се приеме, че повърхностноактивно вещество от подобен тип също е анаеробно биоразградимо (например, C12-15 A 1-3 EO сулфат (№ 8 в списъка DID) е анаеробно биоразградимо и подобна анаеробна биоразградимост може да се приеме и за C12-15 A 6 EO сулфат). Ако анаеробната биоразградимост на дадено повърхностноактивно вещество е потвърдена чрез използването на подходящ изпитвателен метод, може да се приеме, че повърхностноактивно вещество от подобен тип също е анаеробно биоразградимо (например, литературни данни, потвърждаващи анаеробната биоразградимост на повърхностноактивни вещества, принадлежащи към групата на алкил естер амониевите соли, могат да бъдат използвани като документация за подобна анаеробна биоразградимост на други четвъртични амониеви соли, съдържащи естерни връзки в алкилната/ите верига/и).

2. *Прави се скрининг изпитване за анаеробна разградимост*. Ако е необходимо ново изпитване, провежда се скрининг тест по стандарта EN ISO 11734, ECETOC № 28 (юни 1988 г.), по метода OECD 311 или по друг еквивалентен метод.

3. *Провежда се изпитване за разградимост при малка доза*. Ако е необходимо провеждането на ново изпитване, както и в случай на експериментални проблеми при скрининг теста (например инхибиция, дължаща се на токсичност на изпитваната субстанция), изпитването се повтаря, като се използва малка доза от повърхностноактивното вещество и се наблюдава разградимостта чрез измерване на въглерод 14 или чрез химически анализи. Изпитването при малки дози може да бъде извършено, като се използва методът OECD 308 (август 2000 г.) или друг еквивалентен метод.